

# Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta ese de dore ori adevărată: Mercurea și Sâmbăta. Foișorul săptămână, adevărată: Sâmbăta. Prețul loru este pe unu anuu 10 f. m. c., pe diumătate anuu 5 f.; iar pentru terri străine 7 pe unu sem. și pe anul intreg 14 f. m. c. Se numără la întotdeauna imperatrici, cum și la toți cunoscuții noștri DD. corrispondenți. Pentru serie „petitii” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacâ.

### Offices.

Nr. 7229 M. C. G. 646.

In urma împărtășirei din partea înaltului ministeriu de cultă, s-a cucerit către c. r. guvernamentul militar și civil al țării, în consistoriul intimușinutu în Roma în 15. Marte 1852 se sevârși preconisare directoarei cancelariei primăjiale în Strigonu, alui **Ludovic Haynald**, de episcopu din Hebron în partibus infidelium și diocesiul coadjutor Esseleiniei Sale, episcopulu romano-catolicu în Transsilvania **Nicolau de Kovács** cu dreptu de succesiune.

Sibiiū, in 27. Aprile 1852

Pentru Înălția Sa Domnului gubernator civil și militar  
Bordolo L. M. C.

## Gimnasiul de Beiuș.

Samuile Vulcan reposatul episcop greco-unit al Oradei-mari pe  
truns de zelul nationale, dar vedind si lipsa culturei precum si pau-  
pertatea poporului din tinet, care nu-i in stare cu mai mari spese  
a-si purta princi la scola in mai departe institute literarii, au are-  
dicat in Beius gimnasiu mare, dupa sistema de atunci, cu 6 clase  
si cu una normale, dotandu-l cu unu fond de 75,000 fl. m. c., din a-  
carora procent anuale directorele se tragau venitul pe anu 500 fl. m. c.  
2 professori din clasele mai inalte cate 400 fl. m. c., ceialalti 4 din  
classele grammaticalii 350, iar professorul normale 300 fl. m. c.  
summa procentuale remasa 1500 fl. m. c. se se intorcea spre reparare  
tunile edificelor, si pentru ca sa se dea pane pruncilor celor mai  
seraci. Demnul de aducere aminte episcop, ca nu cumva immultin-  
duse lipsele gimnasiului se patimeasca verodatatea ceva scadere, incat in  
vicii a donat gimnasiului, in otarul de Vintiru, mora atat mentionata,  
aredicata cu spesele sale pe fund colonicale, comparat de el insusiti,  
inse dauna! mora nu s-a luat in possessiune in vicii donata-  
riului; iar dupa mortea episcopului esecutorii testamentului, yoind  
in conformitatea regulei juridice: „Donatio, ni vivente donatario in  
possessorium accipiatur, est invigilosa,” a allatura mora catre massa  
episcopale intr’ atata a incurcat causa morei, cat accea si in urma  
judecattii prin forul politic, nu juridic, iar devenira pe partea episco-  
patului, platinduse paci ‘ncolo gimnasiul pentru totdeauna cu 6000 fl.  
m. c., in cat ad. au venit aredicarea morei, cand estradat in arenda  
aduce pe an venit curat 800 fl. m. c., si asa dela mortea lui Vulcan  
(Camera supt tempul episcopatului vacante ne fiind decernurata causa  
morei nu au primit arenda la sene,) pene acum ar’ fi importat, necom-  
putand procentul, 24 de mil val., carui astazi ii plange gimnasiul, si  
cu dinsul natiunea incat oasteadi.

— Prin asemenea nepasare de bonul comun, său mai bine dicând prin mai mare prețuire a interesului propriu și a unelor persoane de se înțelege că nu a existat nicio intenție de a lăsa casa lui Giroldi, donată prin testament seminarului greco-unit din Urbea mare, în mâinile Gálborenilor, că descriitorii testamentului necum se fiă ajutat pasi energiosi ai episcopului de acum, ca rector, să facă la mai înalt loc pentru dobândirea casei Giroldiane pe sama seminarului, ci tocmai în contra lucrând, în urma și aceea să negătă, că nu știe nimic despre testamentul pomenit; o

pata nestearsa va remane pe conștiinția unor ca acestora și un blâstăm înaintea viitorimei. Ne fiind dară destul deslucit lucrul, seminariul dobândi numai 15000 fl. val., ce Galboreni au oferat din buna voință sa, acum Galboreni porta numele în fruntea fundațiunii Giroldiane, pentru că din prețul casei, care sue aproape la 100,000 fl. v., lăsate seminariului de Gioldi, inspectorul dominiului de Beius, și vitricul Galborenilor au oferat 15 mii fl. v. Eleganți fondator! scăcine ar face asemenei fundaționi. Inse durere! aceste tôte avem de ale mulțimii numai unor bărbați de aî nostrî, carii pe sine se dicu a fi naționalisti, fie! dar numai sapta se nu îi demasce a fi mercenarii națiuniei. —

Episcopul Vulcan său ingrijit nu numai despre mijloacele gimnasiului materiali, ci și despre cele intelectuale, dreptu aceia pentru mai mare mergere inainte în științe a profesorilor prin legătură de testament aș renduit, ca după moarte se remână biblioteca sa gimnasiului, aceasta făcând forte intelepte, pentru că profesorii nu să provocheați cu atâta plata, ca se să pătă câștiga tot cărțile de lipsă, nici orașul nu are ver una biblioteca, care se o pătă profesorii indebuința spre usul său; mai adăuge, ca profesorii se supun a fi inteligenția clerului, dela cării națiunea astăptă mai mult: aşadară și aș și mai mare lipsă de cărți scientifice, apoi nimica nu împedea, pentru ce se nu pătă deserbi biblioteca și spre folosul junimei scolare. Eu cred că și fericitul episcop Vulcan de aceste motive indemnăt aș lăsat ca biblioteca după moarte să se dea gimnasiului; înse următorul episcop rădimenduse pe legile țărei despre testamentul episcopilor dice, că Vulcan nu aș avut dreptul de a testa biblioteca gimnasiului. Drept e cum că episcopii Ungarii nu potu testa despre cărți, vesminte preoțesci, vase baserecesc, și ornamente de altar; dar de aci nu urmădă, că rămân cărțile successorului, ci în înțelesul conveniuniei coloniciane seminariului, în a cărui neființă are drept gimnasiul a cuprinde biblioteca Vulcaniană. Neci și poate siesă insuși dreptul acesta fundaunea seminaristică în Urbea-mare esistătore, pentru că aceasta e numai pentru gimnasiști, nu pentru teologă; neci de aceia nu e teama că döră ar rechiamă clerul, că aceasta sără puté intempla numai atunci, când Beiusul ar fi asoră de țenutul diecesei. Înse pe lîngă tot dreptul, care l are gimnasiul către biblioteca el pene acum e foră de dinșa. Cărțile, care pene la 100 de exemplare se astă actă in bibliotecă, sunt forte puçine pentru un gimnasiu complet, și neci nu se pot spori, că gimnasiul e lipsit de fond pentru cărți. Dacă dela statu se va rezolvi o 100 fl. m. c. pentru bibliotecă în usul gimnasiului serbitore, cerută pe tot anul, nu se scie, și așa și in privinția bibliotecii stă gimnasiul forte reu. —

In anul trecut cu introducerea sistemei nove debuia se treacă și gimnasiul Beiușian prin fazele acele, prin care au trecut și alte gimnásie, și așia sortea finale i depinde dela rezoluțunea acestor trei întrebări: stergeseva, siva gimnasiu micu cu 4 clase, sau complet cu 8 clase? și macareă intre opiniunile diferite, în Urbea mare înșepitate și intre mai multe planuri săcute, mulți din multe și diferite cause desprău despre subsistinția gimnasiului; totuși pronia il' rápi din valurile opiniuni și i dede o nouă viață, el fu prin inaltul ministeriu aprobat cu 8 classi; inse rezoluțunea pentru leasa professorilor proiectată prin rugămintea episcopulu și a inspectorulu la 500 fl. m. c., și precum se aude și de inaltul ministeriu aprobată, încă nu au sosit.

ФОЛЯТОН 8.1.

Литродвчераа лжї Монгаламверт  
їп академія французескъ, шї къ-  
вътъріле зice къ ачеастъ окасіоне.

(Братае.)

Ші фіндеқъ еа п'я штікт съ чітеаскъ жи-  
исторія згіверселе, къ демократія претенди-  
не а деңеперағ жи деспотіст, са оқшат а  
жыттемеіа демократія жи Франца. Спре а  
пъне жи якіраре ачеаста, а рұнт тóте ставі-  
ліле, каре пънъ ачі жиинедекаръ тіранія вепі-  
ть din партеа рецилор саб а глóтелор. Жи  
тóте а жиітреде пеставілтатеа: жи стат на  
ші жи бісерікъ, жи пропріетате ка ші жи фа-  
міліт. Еа авз о идеъ чіздарт деспре ачеастъ  
демократія съверапъ din каре фъкъ о дерьмъ  
пентр за съ zideаскъ не дынса регатзя то-  
штенітор. Асфел продысе о старе політікъ  
ші социале, ка каре из са шай възят жи ла-  
те. Еа кітезъ а се осынді не сene спре а  
жомбате съ тóте формеле не челе доъ базе

але соцієтъдії: авторітатеа ші інегалітатеа зік: інегалітатеа, каре е кондіціонеа чеа ма жи ведерать а актівітъдії іні а подіре йи віа да соціале; каре е таіка ші тортододатъ філія лібертъдії, йи време че егалітатеа ну сопоте ажноңе деңкът пітмай къ деспотісмъл. Фіресче еб ачі ну жицелег не ачеа егалітате крещінеаскъ, ал къреіа адевератъ пітме едрентатеа, чі не ачеа егалітате демократіктъ ші соціале, каре е пітмай консфінціреа інвідіт, фантаста інкапачітъдії чеј жалғзе, каре йи тóтъ време н'а фост деңкът о маскъ, ші каре пітмай пріп дърьпъпареа а тот терітъзлі, а тóтъ віртутеа пітме а се реаліза. Лес дзіторій дела 1789, токтаі жи контра патріотілі а тіндеј чеј съюзтось скрісеръ йи ледізлі пóстре, ба дзрере ші жи інімілє пóстре, а чеа фъльгідінші департъ, а къреіа жиплініре пірвреа аштептатъ піі пічі одатъ ефектбатъ діне соціетатеа житро' старе пекрматъ де лазть ші тінчізін.

А філософ має терпіння чесноти і відповідальності за свої дії та за результати, які вони приносять. Але він не може бути підкорюваним навіть тим, хто є його керівником або начальником. Він не може бути підкорюваним навіть тим, хто є його керівником або начальником.

рале а претензійнілор челор фърь марцине, рзицьнд тóте, пі алмінтреlea дестбл de мовіле, ставіле че ле рідікаръ джконтра medio-крітълор традіцівлеа, обічеіла ші реміні-счинделе фаміліяре, ачеаста а фост о певспів вредникъ de недеапсь. Ної ам фъкват певспів аста, пі сакъ не ии nedencim центру ачеад.

Ла тіжлоква періквліор, каре не дж-  
пресоръ тревве съ авет ввражвл а спнє:  
сь кієтънд не тоці ла тоате, аж тай рйтѣ  
режл че воіаѣ ал bindeka; аж дештептат ам-  
бідівnea фъръ а о фі птят твльшті; аж джъ-  
рътат, провокат, апрынс тбте пофtele, ші дж-  
ачеенії време с'ад дессръктat de дрептвл ші  
de изтереa de але стіпце; аж вчіс не апъръ-  
торзл сітцітпнт, ферінреa de а фі ла локл.  
ши рапгва сеъ; фъгъдіръ тай твлт декът  
съ побъ джіліні вер о соціетате, аж пропс  
о проблемѣ недеслегавіе ші аж фъкът жерт-  
ъ пе тбтъ Франца ла о джипел'чівне връ-  
шюас.

— **Ли** модълъ тъста фургана е фъръ fine, революціона веичінкъ; **Ли** модълъ тъста въптихите лявіт се фъкъръ цвѣта амвіціоней амъцилі ші къ конгресційоръ трекъзъ къ ведереа. Адзпарца колстітванте, проскішо тѣто посе-

репітъції попорвзі а ляят локвз dorme фрептвзі дівінг, се піте зіче, въ пісі зп гіверпз нв е атът de ледітімб ка- за та. Кънд да 1804 патра тіліоне de вогірі пропі- тарь прінчіпа de тоштеніре дп фамілія та, еі кв аче- ста та decenniarу брекват пе mine de тоштенітор а- Апперіалі. Да апв 1849 таі таіт de 6 тіліоне вогірі те кістаръ дп капвз репевлічі. Да ап. 1851 апróне de 8 тіліоне вогірі джі зісіръ съ ретъпз дп капвз ста- лі. Дечі дакъ Dr. дті д-ропреді жерътвпз, ачеаста Dr. нв о фачеді п-таі да вп сітіль от, къреа аці веніт а жора кр-дінцъ, чі о фачеді да вп прінчіп, да вп лібр, да вогід падіоне фольші.

Данъ ачеаса таістрвз де жастиці чіті формвла ж- рътвпз, пе каре о рості не рънд къте впвз філь каре дп жерътвз. Преседінтель репевлічі, за съ пе съзве- съ імпресіоне квіотелор сале, се ретрасе додатъ дп апартасенгі.

Ачеаса квіоттаре се піте пріві за чез таі дпсемп- таі квіота таі 2. Декемвр, дікоаце. Ад. Наполеон дп ачеаста пе пітіа декіаръ вірде посівілітатеа прокієль рукоі Імперіалі, чі фрептвз сеі за ачеаста іші 'з редіче- ла вогіз-рима 1804, пе каре джі фондевз ледітімі- тае зб-овіть а фрептвзі фамілія сале да корона Франці. Баге фірте да оі, къ еа dorma съверътвпзії попорвзі дпконтра п'єрреі цінерале че доинешіе асткі дп Е- рона рен-такрьтіре, о рідікъ престе ачеаса а фрептвзі di- ві. Не кънд дар ледітімітіт претінді корона Франці а- лі се квіота, ка вій че аз дінгтіо din Міла лві Dam- пегіз. Ад. Наполеон нв се соіеште а о зіче: къ, корона і се квіоте фамілія лві, прімітъ din Міла попорвзі!

Преса таістеріале de прін департаменте, въ Блєтінв- да Наріс дп капвз, вінчінъ таірі: Vive l' Empereur! Чер- ка глас таі да А. Наполеон съ се факъ квржінд діше рътори, за съ скіле пе францозі de тітіе кріжіле фіттор- зі, de тітіе флексіріле політиче пе каре нв ле діделег, de тітіе інтріюле партіедор, de тітіе революціоне каре пе фолосеса пітіа пітіа каре ді ісітъ атъта. Съ се факъ квржінд дішіперътіорі, къті п-таі ачеаста е дефінітів; — тітіе вітеле, кіар іші преседенгіa de 10 ani е п-таі про- вікорі!

## BCU Cluj / Central Library

### Новіссімъ.

Данъ жерпаме віенеze органісціоне політів іп- жерідівъ дп тітіе тіовархіа нв се ва атъна таі діделевг- кв авніе; Мессауеріал дось данъ сірі din Biena зіче, въ органісціоне Ardeavзії е да прагва віні. Се маі воркеніе дп черкві діспенінате, квтвзь Маіестатеа Са- Аппірата, на вені дп авніе ачеасте іші дп Ardeal. — Ад. діо. Ост. D. Ноіт, Преса, чітім къ поі дінвітвзі таі- sterіал аз треквзор din азаръ Ес. Са Комітеле Бвол-Ша- спітіал а пріміт постаа съіш іші пресіділ сватвзі таі- sterіал, дось нв дп вілітате de миністрв преседінтель, каре поіт обічніт десь діделесла констітюціонал аз квіот- зі, пе ар таі фаче лісісь десь пе стрътвзівізі сістем че да десінт Маіестатеа Са, прін зіттаре пресідентвra de мі- ністрv въ фаче тръквінгъ, пісі къ съ ва таі реставілі; чі міністрв челор din азаръ ва прешедé да конферінціе таістеріале ка консультітіре, іші хотържіле вор deninde не можнаочіт філа Маіестатеа Са. —

Преса десь жерпама „S. Z.“ дієль пвілікъ дідер- реа Маіестъдії сале кв каре а асемнат падівіе ромъне din васса статвзі пе прін репарареа вісерічелор 60000 ф. т. к. Еа таі адаоце, квтвзь сіре дішіпърдіре діктре дакто- рії ошірілор ромъне карі с'аі dictine прін десевітъ ероі чітате іші жертвіре дікъ с'аі аплачідат 24,500 ф.

— Аштептъм сірі таі діапропе іші інсіші преа ді- пальта інспіре аз Маіестъдії Сале діріт дела кончертенгі а- лі се дішіпъртъші сіре пвілікаре.

— Аз „Allgemeine Zeitung“ се чітеште, квтвзь таі таілі ау-оді францозі врческ прін Церманіа кътвзіп, дакъ се таі афіа Церманіа карі аз сервіт дп армата лві Наполеон. Аппірата, кв скіл de а лі се да о ревно- чіпіп, ші квтвзь іші пе да соліде францозе din Церманіа сілт фъкіе асемене р-командагії. — Ачеасте реніні- сенгії вені de дішіпърні, с'єрнеса іодіпъціоне церта- пізіор. —

Брщареа пвілікърі колектелор че а діттрат дп „Фондэл ревізівеі фем. рот. щч“ дела доріторії de а ажта кріштереа серачелор фетіде ро- тале ші таі дітвіз але орфапелор челор къзбі дп ре- волціонеа треквтъ.

Ла валвз фъкітъ дп 22. Февр. 1852 пе прін зіттарікъ Фондэл ревізівеі фемеілор ротале інтра кресчера ор- феліелор іп Блажії аз контрівіт да споріреа фонду вртъторії зелоши падіоналісті: че десь листа зіттаре с'аі ші пріміт:

(Лікієре din п'єтърл треквт.)

Ioanne Ресс, аджеотъ, коміс. валвзі 2 ф.; Паза Ро- тарів (Керекеш), проф. 1 ф.; Ioanne Маніт, стад. 30 кр.; Ioanne Імешії, стад. 30 кр.; Ioanne Гроze, конч. de черк 1 ф. 50 кр.; Vas. Альбін (Кутфалві), прог. de черк 2 ф.; I. Міхалі 1 ф.; I. Ерделі, офіціал ч. р. 1 ф.; Ioan. Ресс, проф. 2 ф.; Петрв Флоріан, стад. 50 кр.; П. Добран, стад. 50 кр.; Рівіанскі 1 ф.; Іак. Лагошанскі, проф. 1 ф.; M. D. Івліета Фогърьшіана 1 ф.; Mad. Anna Чіато ромънъ 1 ф. Дл. Левінскі, офіціал ч. р. дела крімінал 1 ф.; Г. Шіесел, Апогекарів 1 ф.; Сіміоне Філеш, протоопоз 3 ф.; Гавр. Вайда, мораліст 1 ф. 10 кр.; Васілів Папп de Чергед, ро- тънъ 5 ф.; I. Арапіамі, проф. 2 ф.; I. Боерів, стад. 50 кр.; Ковач, преогр 1 ф.; Сім. Крайнік, офіч. ч. р. 1 ф.; Ioanne Крістеа 1 ф.; I. Брадѣ, теол. 1 ф.; I. Ореалѣ, теол. 1 ф.; I. Івліанс, теол. 1 ф.; Mix. Грамма 2 ф.; Петрв Грамма, 1 ф.; Іосіф Каіанскі, проф. 1 ф.; Ioanne Ласло, перчепто- рія 5 ф.; Крістофорв Попграців, пег. 1 ф.; I. Валкан, стад. 50 кр.; I. Сгорскі, събкоміс. de фін. 1 ф.; Каролі Глассів, кассіер дп о. контр. 1 ф.; N. Молдовенскі, теол. 1 ф.; C. Молдован, офіч. ч. р. 1 ф.; I. Таркв, секретар. еп. ші проф. 2 ф.; Іаков Пал 1 ф.; Архе Боерів, стад. 50 кр.; П. Сгоіда, стад. 50 кр.; Г. Попграців, пег. 1 ф.; Dani, пегд. 5 ф.; Васілів Папп іаніор 1 ф.; Іосіф Фанта, пегд. 1 ф.; T. Колядіа, падіоніст епіск. 1 ф.; Александров Богі, мораліст 1 ф.; Г. Вайда, теол. 1 ф.; B. Ходес (Ленгр), теол. 1 ф.; Херманн Тоїті, жандарм ч. р. 1 ф.; Aliquis id. 10 кр.; Проф. Гавр. Папп, коміс. валвзі 1 ф. 32 кр.; Madame Anna de Ladaі, ромънъ 5 ф.; Міхале Амвросій Елекеш, падіоніст 1 ф.; Ioanne Флоріанскі, стад. 40 кр.; Сімма 144 ф. 32 кр. т. к. Сосесе валвзі 24 ф. 15 кр. Съвтвръгъп спеселе ретънъ 120 ф. 20 кр. ик. Карії с'аі ші пріміт кв таілдътіре.

До тіографія діечесанъ din Сібіу се афіль зіттаре- ле кврді де вълпзаре:

1. Апостоле легате дп пеле престе tot,	.	.	.	4 ф.	— кр. арр.
ші діорбтседате кв флорі de арціот,					
предвілі есемпіларів . . . . .					
2. Апостоле пелегате . . . . .				3 "	" "
3. Часлоаве легате дп пеле . . . . .				40 "	" "
4. " пелегате . . . . .				30 "	" "
5. Октоіче тічі легате дп пеле . . . . .				40 "	" "
6. " " пелегате . . . . .				30 "	" "
7. Авцдаре кв слове чіріле вісерічешті					
ші чівіле, ші кв літере латіне, лега-					
те дп пеле . . . . .				12 "	" "
8. Авцдаре пелегате . . . . .				8 "	" "

## BINDEPE DE KACĂ.

О касъ зідвітъ віне іші солід, че таі пайнте се паміа- каса лві Целл, дп вілда de тіжалок а фінпарів Nр. 479, апróне de търгвіл страелор, се афіль de вълпзаре пе лъпъ- ві предвілі потрівіт. Доріторії de а о квтвзіра, се вілевоіась а се дішіпъштінга таі пе de апróне да постъварів. Геор- гів Томас in Бліда пеагръ Nр. 334.

Кврсвріле да върсъ дп 18. Апріліе ста ашеа:

Агділе банквзі . . . . .					1267
Омігділе металіче de 5 % . . . . .					95 3/4
челе кв 4 % . . . . .					75 4/4
Сорділе dela 1834 . . . . .					217
Челе dela 1839 . . . . .					122 1/2
Але лві Естерхазі челе de 40 ф. . . . .					77
Адіо да галвзі дішіпътесчі . . . . .					30 1/4
" " арціот . . . . .					24

лві въте се афль дп черквъдівне. Din ачелаш капиштем,  
въ хъртї de статѣ въ кврсѣ сілїтѣ (порвачїт)mai  
чеквла пе ла 31. Мардїж жикъ de: 153 тиліоне 683826  
Ф. т. в. Іар дп монетъ търватъ de 15 тиліоне 425975  
Ф. т. в. Прин зртаре din хъртїле въ кврсѣ сілїтѣ с'ав  
mai трасѣ din чеквъдівне de о лвъ жибче: 2 тиліоне  
626,883 Ф. т. в. —

— Статъ джі таі фъкѣ ші алтъ сокотеаль форт  
інтересантъ, din кареа афльт, къ свта тогалъ а тэтэр  
фелібрілор de хъртії, кыте черквлеазъ до топархіи, като  
петъ Фъчев пе ла 31. Марцій тоюма 376 тилібне 460 ти  
275 ф. т. к. (Съ пе възможде чинева даториile de статъ  
къ хъртіїле черквлеазбре.)

## Дела Бъзевъ ротъвесъ.

(Линкеиепе.)

Ної ня въ добръ ам фі дыштапі фъръ пічі о кондігів-  
де ай пльчерілор віедеі отенешті, чі преріндем птмаі, ка-  
ачелеаш пічі de квт ші пічі о дать съ ня се къштіце кв-  
нагбва ші періквлл фамілілор, ал падіеі ші ал патріеі.  
Маі житеі треввінделе, апоі фолбоселे ші птмаі жп врта  
вртмелор пльчеріле. Пльчеріле ай съ фіе жндесязлате пт-  
маі din прісоєзл венітврілор сігвре, дрепт ші акбрат  
калкілале, іар ня din капете, пічі din сперанце брье де ве-  
нітвріла каре птмаі вісът, пічі din сперанце ла ръпірі ші  
дашельторії. Що татъ de фаміліа тревве съші калкілале  
венітвріл кв акбратеца впі математік, съ адаоце din ел ла  
капете, съ трагъ чеваші жп сокбогала вітторіллі фаміліе  
ші а патріеі, фъръ каре фаміліа лві есте пішік, апоі че  
рътъве, ноте жнтреввінда ші жп пльчеріл кв тотъл певі-  
новате. Жесь че лвасъ тръспіт есте ачела, квнд воіеріл  
се тъодреште кв варій лваді жп даторіе не тошиі, сеаі  
фіраді счі аша; сеаі квнд пегстораішл каре жнторче  
10 тїі аі сыі ші 100 тїі стрълів, келтвіеште tot къшті-  
гл птмаі ка съ се поітъ цінеа ші ал de кода фракблі орі  
de пбла антеріллі протіпендат? Оре ня есте о пеббліе de  
легат пентръ бол ка ші пентръ алтві, а вреа съ тъітв-  
діаскъ не лордом ші не маркісл, не Свілатов ші Кров-  
нін, не вокопл Іанкі орі не Алекс, іар не копій аши ль-  
са пъръсіці ка съ таіе къвілор франзе, ші не фете а ле-  
деда дела піцъ птмаі кв дешертъчві ші сектврі.

Оре съ фіє свферіді а се тъвълі до лякъ впї ка аче-  
іа, каріи пъ вор сеаў вв съпт до старе а жъртофі о пар-  
пептв врэзп скоп релісю, філандропік орі патріотік, дим  
прічю въ певнпїле лор ші але фетеймор лор пъ ле ла-  
сь річі за пріос престе анѣ.

— Іагъ Домаъ твой, ачеаста есте котерчілъ чел ръдъ, котерчілъ каре се лъдеште въ деръпъпареа тълтора; котерчілъ каре прегътеште калеа за деморалісаре. Чие съї пози пъ фръз? Содіетатеа де астъзі? Еа есте склавъ а лві Шкобла? Ачеаста пъ аре астъзі таре антидепе; поге антидепе. Бісеріка? Министріі вісерікаві ли че старе склони ли соціетате? іар не ла поі бре въ къте людемоподіяне о таі продовжевесь. —

Пъле Dra дп гънд, че аре съ се алеагъ de o sogie тате, зааде пічі дп вісерікъ пічі дп школъ, пічі дп фамі

лів, пічі **Дп афаръ** нѣ се рідієвъ зо **сингр** гласѣ стръвътъ-  
торів ші рѣзимат не характеръ стойк, северѣ, вървътеск  
желтъ тогъ пштереа **зввиптвлї**, каре съ **длгітніе** ші съ  
дліфронт одать въ търів ачест **еніссреістѣ** гредос, ачест  
матеріаліст **вчігъторів** de спірітѣ, ачест орв **десфръв** **Дп**  
плъчеріле віедеї,  **unde** максима **Садскейлор** din зілеле лві  
Ісає „**пздю** ші віле, въчі дспъ шорте нѣ таї есте пічі зо  
біне,” тронеазъ ші **домпеште** скрісъ не **Фада** **майорітъї**  
din чеа че **пстм** Еліта соціетъїи ші каре не пресептева-  
зъ чел таї **ацер** контраст кътъ **місерія** ші амаръл **майо-**  
**рітъї** попорамі;  **unde** прѣдъчніе ші **десфръв** се ко-  
лере ші се **десвінде** пітai въ зо „**Xm'** чела орі чеа нѣ  
de фамілів за **mine**, всупрѣ че съ се порте таї de модъ  
за **mine**?“ —

Дар зодії та гласи впор Доміні вспі, каре ші  
п'ять актів авт овітре піс таї твалте класе але соцієть-  
дії? — Да ачааста ръспаксьл есте вшор: семіондъ вівъ  
къзетъ днігре търъчіні, пе пеатръ, сеайд дні дртмъ. —

На ера дестя, въ ръсърите не adscēsērъ тог фелів  
de първотри пекрате, таі лісіа ка modele франдозешті  
жъ аліандъ въ інтереси чел търдарів пегъцетореск ал еп-  
глелімор ші въ спекулеле пемшті съ не deспоie de стърі  
ші тоші; іар ла тоді ачеіа токта пегъцеторії съ се афле  
de зпелте аскълтътобре ші тог deaava гата а скоте din па-  
тріа постърь тобе стъріле, патмі пептре ка съ ме рътьль  
ші лор чева. Че ві се паре дъсъ, въ аспра вчестор фе-  
лів de стърі фъкте пріп вънзарез інтереселор патріе заче  
вп вълстът. Бъгаді de сеатъ, въ ла поі ліпскаой гарі  
дикею віланџял пе ла Сг. Васіліе, се поменеск таі п-  
тмі въ къштігъл ч'л ав дн даторії пе афарь ла боіері,  
каре кънд с'ар binde, ар еши парте таре тог реле, adiaъ  
даторії desперате. Mai есте ші о алтъ днпрецівраре de  
днсемтоат. La поі раге фамілії пегъцеторешті веі афла,  
каре съ потъ зіче въ старев въпъ лі се траце тъкар п-  
тмі din a треіа семингі. Пептре че? пептре въ къшті-  
гъл лор дн днгітє лакъл, іар копії, орі чел тълт пеподї  
лор рътьль ка съ фіе арътаді въ деуетъл. Іатъ ачеста  
есте Domnіlor комерчілл постърь актів ші насів. Чине аре  
зрекі de азгіт съ азъ. — Г. Поп.

Cronică strânsă

**Франца.** Паріс. № 4. Апріле мерсеръ № Елісів  
тетири курдесі de кассаціоне ші преседингії ші прокурато-  
рії цевералі де пела курділе апелатіве, ка съ депозъ жі-  
рътъптыл прескіріс de констітюшне № тъна преседіоте-  
лі і републічей. Ачесте авторітъді жіздідиаре фесеръ №  
троджі ші пресентаді преседінтельі de министръ жастігіеі  
къ о кевъптаре. Щет акт діл досетоют півні пептру ім-  
портаца че аре республіка ліві Лв. Наполеон Фьєт ла  
кевъптаре міністрълі. Ачест реєстрик супъ: „Domnіlor  
жіздікторі! De ші прійтескъ въ пльчере жирътъптыл  
Двобстръ, тотыші печесітатеа, спре a депозъ ачест жиръ-  
тъп, din партеа корпоръціїлор чөлор тарі въ ті се  
паре атът de таре ма ачеле каре супъ кіемтате а прокуратура  
domnia ші васа дрептълі. Къ кът авторітатеа е фундатъ  
не базе маі некліктіте, къ атът ачеса тревье съ філь тай-  
таре апъратъ din партеле. Din зіоа ді каре dorma саве-

тъкар ачеа ліністе че се прівесте къ пефр-  
тате ка о десп'єгвіре пептръ склавівъ. Еа а  
фъкет ші тай твълт: не а лъсат претесте  
пептръ тóте аввзріле пътерей, ші пречедінде  
пептръ тóте десфръзріле фйтбөрелор апархі.  
**Мись** еа н'а фондат пітіка; пітіка! Всека  
содіаетате, че о рестарілъ дънса, къ тóте авв-  
зріле сале дбръ о шіе ай; апостръ, чеа-чे  
а врт съ креезе Констітўанта, есте пе ла  
фіна са, de ші азія віазъ де 50 ай. Ноi de  
тай вішъ, de пе аз тай ремас о лецільцівне  
чівіл, о оргъпціцівне жъдічіаре, тілітаре,  
адміністратівъ, фінкалъ, тóтъ лѣтіа штіе къ  
тревъ съ, і твълцітім ачесте: ad. ачелор е-  
лементе але опдіне ші але віедій че Ладов.  
XIV. ші Наполеон ле аз деніс жи кодічеле  
постре, тай къ сеать Наполеон, каре жи окій  
тей пе есте таре атжт пептръ къ а жпвінс  
ла Австерліц ші ла Іена, кът тай вжртос  
пептръ къ конвътѣ ші віркі спірітва револ-  
юндаре din склик въсюдя енісе жпсий.

Біхарія, Февраріс 1852.

афіат вп союз тік, (дгпъ съскріре: М. М.  
маf твлї), demn de cine, шї acemine резть  
віос вп № 5, 6 1852.

Літній артикул се фретажотъ а аdevер  
пътai къ софісме дешіерте, къмъ цімпасіз.  
бейшпап аѣ авут ші аре тарь, ші къмъ де  
аверса ачса фѣ деспоіат прії ea епіекопъа де  
акът, ші ачеастъ кордъ скандъблъсъ фѣ агіст  
de репедітѣ орѣ къ первшине гръдатъ. Епіс  
копъа нѣ в деторії, съ се жвстіюче, дефы  
тъторілор, пентръ къ аре респектіїв сеї, къ  
пора в деторії а ръчівна, — днсе тиѣ ти  
паре віне къмъ прії тътале къркофел  
тії се деде окасіюна de а поте астъпа рос  
тъ дефытъторілор; — о фак ачеста din  
деторіндъ, къ кареа сът астріпс фрептатей  
о фак пентръ къ не заче ла інітъ опореа  
ачелъ че не пъсторесче, тай вжртос къ штії  
пребіне (dopere!) къмъ дн деедъріле сал  
пентръ бішеле пъцівал, нѣ аре порочіреа di  
а поте пътмера de рівалі не антагоністї сеї  
не съблет нѣ! піч къ тінтеа, піч къ -кру  
чієрізл оръзлъ, de ші сортеа ле срісе кап  
вінішор, ма din контръ аѣ стрікат тълат,  
фіботе тълат, пре кът вом аргата, тай ла вале

Атъта потере аж аргументеле ачеле со

фістіче, пічі пз ле рестора, чі ле лас съ сте  
жп стрълчінгіа са. — **Ж**п артіквлз ал доіле,  
пріп зупле ворбø скълчіјате се ведесче аѣ не-  
прічеперое літвей рот. аѣ резтате таре, ка-  
реа дебяя totvpi съ філь діесчть къ тілте  
таї твяль, пептрб къ кважитл „проіетъ“  
пз семінь „овлегъчіє“ а фаръ de ачеа, зnde  
е тілтеа съпетбсъ атвпчі кънд се зіче: ка-  
понікzl Ерделі се деовблéгъ а da 200 de кв.  
de гръбъ, „се деовблегъ капонікzl! азгI коло  
жпдіелепцівne! ва съ зікъ: ка капонік фъкъ,  
че пзтai ка епіскоп потога съ фактъ. Съ въ  
аксандегъ къ тóтъ жпдіелепцівne въ, — не  
тірът квт зпї карі пз счів о ютъ din tot  
лакрвл се жпкзметъ а се апвка къ тъпіле  
профапе а лътврї (!) че пз е деславш віар  
(квт ле плаче а се фъл). — Кореспндін-  
теle din P. Напло зnde се atince лакрвл прі-  
ма дать, фз атът de сінчер жп кът къ ока-  
сіонеа впні копенгірі автє къ джесва тър-  
тврісі кврат, къ пз си стареа лакрвлі, пічі  
вої ал діесе таї de парте. Кореспндінш таї  
тързї пз жпчेतъ а скъртъла че пз прічеп,  
ші а деторбча жпкъ ші жпдіелесла ворбелор  
челор таї віаре. (Ва зома.)

Ар ет трест лакре, ші предник de осънда ші властів  
шілді авторитет, даю по племен фолосі де патері диплома-  
те да проклама ачесста де відь ші турте спірітзаль ші  
плем племі въ тогі роціні, апгт, пешіде за ачесста жарт-  
е, маи піктоге фанд проковохути ші de губерн бъръ осе-  
нірі! — Но компетент Бахаріе съ афъ въ тогіл песте  
2/3 0000 роціні, наше се контракто пімат въ чінчіла въте  
24 кр. т. к. не въ, як 5ani авем не лесне ціннисів віні  
организат, ші in азгі 2, 5 ані споделім че сколі не ар маї  
авсі? — Ведем въ de віль ввон пімат на жергоеште; Е.  
Са D. Еніком сінтар аж дат пентр істстриме фіскарі  
1200 ф. т. к. — Че о де фъст? — Aidegi въ тогі чей  
предініом дипольратзакі ші паділові съ не рвгът de дип-  
локера еспрінте, ка діл піктога рудікъріт шкібледор пострем-  
сь на не крех, під не Валдікъ, під не опікъ, чі се фа-  
шъ зренкальтеръ не сіе каре данъ авре, ессектъндім про-  
вокарек пырткеасъ въ орі че тіжлоче, ші діл 2, 5ani не  
ком пімат дипольратзакіт сале пыротешті тъєврі  
— Академат пімат съ се факъ, въ тогі въ крері съпътопи

" Ce note ce mai fie preo' pedeza' cescer'ore la proprie'ate  
cind'ea'or' an' anima' materei? — „An' Biaj' se a'faz' k'ord' trads-  
se? „Shi'ne us cu' an' an' manuscrise' ce preda' tot'e in anima'  
materei' mi' a'zou' mi' a'z' an' Biaj'ov? „An' k'are' sim'c' c'vainigl'  
pedeza'ce? „An' cea' de mal' n'as'ce?" Ped.

Че капітал зре колеџів реф. дела Десбрегі.  
так пентро інавгурація відбуватиметься від 800 ф. т. к. не ан!  
— Ші totashі поль до zisa de astъzi таї відлег відкоте  
не сама колеџів. Се не деськідем окін чи се п'ятім кв  
одії зникі, певніді кв п'ятірі інінрізнате дні овіківля жи  
школів. въ есепіле звіт за прага вішії (!!)  
Вої джинс, арій прів стърніров чергелор зре чи зде деські  
стърніор зъпъчіді капетеле ромілові, ка се зъпъчіді,  
зъпърдаці фінд de фіні житілпереказів кв 50 арціді дні  
зъті ші предвіді кватора. Ферічіреа падіоне, ладівъ не  
засть, въ фіні пострії тъве постъве въ вор профана ші  
нормітеле вістър, лъкашта Ісзілор. — Дар се п'ят  
вітъм дні пе съціоселе гварі але фарісейлор, карій вреаб съші  
раскъ карі по простія постръ, чи кв п'ятірі житірвіте, рж-  
уанд de скреметеле лор, съ пе житірчечт квтъръ п'яті-  
різаска тъсвръ в дн. гаверп, се о житірьдіюшъм кв орі  
не жертвіре, ші ісворя ферічіреі постре, сколеле ші маї  
житъів цітініасів Бейшан ва систа, ва інфлорі ші ферічі-  
реі постръ din тражисла.

Трансілаванія. Брашов, <sup>23.</sup>/<sub>11.</sub> Апріле. Давъ валк-  
авъ Астропомілор жичевствъ прішвъреі фз да 20. Мар-  
ців б. о., десь давъ тріста ші піпьїта есперінгъ поі пе-  
фльт токта дн місъя іерпі. Астъзі въпд скрієт аче-  
стеа, пінде терей, ші ачеастъ пінсбре досоцітъ de віфор  
фрігвросѣ ші стръвътъюрів, діне іарпш de патрв зіле пе-  
кармат; віса есте de  $1\frac{1}{2}$  бртъ ввоъ; патредвъ се касть ка-  
зарвл. — Да цеара ромъніаскъ докъ ав пінсѣ. Економі-  
дор de ої, карії въ патърбсле лор тврте скъпасеръ дн  
іарпъ вінішор, ле терце акт фортे рѣд; речевла вътв-  
рілор отмбръ місії въ тіїлр. Ачеастъ вътполітъ жакърів а  
патвреі токта дн тімвол ре'оверзіреі ші днфлоріреі de  
прітъваръ об сај номеніт de зечімі de ани. —

— Пептъръ комісіонеа ексамінъ бре де  
алегътори за камера комерчіаль ші індустриялъ с'аѣ  
кіемат ші діо Брашов къціва бредінгари, пв штімъ діпъ  
дакъ въдъ терсъ чіпева, въчі дінъ чеі денгтії треі інши се  
орътаръ болдаві. — Престе пціп свот а се фаче але-  
ріле. Bom bedea, къ че тактъ вор лъбра алегъторії, пе-  
търъ ка съ къштице тетбрії воръспівзеторі діптръ туте  
да фртосыл скопъ пептъръ каре се алегъ. —

— Ап „Преса“ din Bienia читим ви теториал за катерей комерчiale din Brașov, орін каре ачааста се роѓъ да Ап. Миністерів вът тог адінесъ, ка дела Ceredin съ трагъ линія фронтъл-де-феръ дрент до Трансіаванія, кареа да съ по ви авна фронтърі de комунікациіоне, требуе съ се запече дн юніореа са. Линія де феръ пъпъ ла Сегедін се гътеште пъпъ кътъ Ноемвре а. к. Де ла Ceredin с'ар пътеве деокамдатъ deciside плактереа Мъръшлі вът вапоръ. Дъ. Домне за съ тај ажупицет ші зілеле ачелеа! —

— Ерам съ титъм. А по дистриктъ построи лъкрайзъ  
дое комични тестекате, черчетъ бре de аватері, авасврі  
ши тъпкъторій. Ревлататъ се ва асла таи тързи.

climatice adicative, toate peanunile coadăpe, parând totuște scrierile dintr-o omenit mi stră-momii săp, dintr-o omenit mi momit mi na-  
mator, dintr-o omenit mi omenit străpără folo-  
cătorul spune se ținărește mi decușpr  
deosebitatea războiului săp și apel nașional război  
operatică, nu abuzat nu săptăni și deținut do-  
zește, nu moșește și nu ne proscrapt. Ne-  
consentă, nu consemnată, nu roșență sau  
noată de dană ce nu omi quareca dictin-  
găștel război din Război, dăruie se a interpo-  
ne astăzi se ce astăzi nu războia, nu reprezintă  
nu sporește astăzi războiul, nu astăzi  
Război nu săp neputință săp cu cera-  
ză și nu al neputință săp cu cera-  
ză și nu mai sporește săp cu cera-  
ză și nu mai cera-

**Nel** ogni circostanza, sarebbe possibile e consigliabile per il prete, quando non si tratta di cose vere, di far credere che le cose sono vere.

жонките да се възстановят и да се излекуват. Всички тези фактори са свидетелства за това, че външната среда е благоприятна за здравето на организма. Ако всички тези фактори са благоприятни, то какво е да се използват консервантите? Това е въпросът, който трябва да се разгледа. Ако се приемат всички тези фактори като благоприятни, то какво е да се използват консервантите? Това е въпросът, който трябва да се разгледа.

Къто ачестеа adunanga конститантъ а  
льсат лътел de montreaipe въ есемияг фатал,  
въз кървя бръмър посъ де симпърът. Нънъ  
аки се копийска къзвръде дрент педенъпъсъ  
пептра дрътия data въ фънт din копийскъ  
шансънъ въ ісвор de менът пептра вистеріа ста-  
тализъни въ прингинът de фолос пъвлк. Про-  
киемъндъ къ статъре аре дрент аспира авриор  
цисеритецъ се артиъ до институционалъши др-  
идеалъ постре семинга коятъпъстълъ. На ессе  
аргументъ дрътревънцът de ораториј тажиорі  
туши съ диконтера къзвъръдоръши а епико-  
ниор, къде съ нъ се фи дикторе фи зилезе по-  
стре диконтера кампанияциоръши а проприе-  
таръдоръ трънданъ. Decididegi „Montgorza“ д-  
ръзанъ, съмнънът измъл измълъши датеде, и  
възгъл фозъ ското пръмъ edigiane а дрънъцъ

різор, кадр звітів спірів по Європа до зібрання  
з'їзду пасторів.

І є тут хід підіка десь пра чеса че а фолькс-  
школотра реалізовані, замініть цілі де акції  
не вартоється є для приватного вчебства. Осьєрві  
памат, ки та діні діченів закріпіле саде  
о помісійські бекерсьців для фаворитів толера-  
ції та непереважаєши а лідерській відповідальністі:  
ано! с'я прославят діягриза сокор, а дічені

а еспліка фрептъл капопік ші, дәнъ че а коп-  
фінкап ші копштіңца мор, ирекрійнділе жіг-  
рътьынтыл сей, каре серві де претест ма пінте  
персекшіні, на каре п'а маі свөріт қісеріка  
дағы. Неро, бреңде.

Скврт adspicere констітванті піз і а ліп-  
сіт пімат дрентася, країнка піз зманітатес,  
чи піз минея дрентася. Еа пе а десыдат  
дема сквординськіє. Еа пе а фъкт съ кре-  
дем, къ тóте се пот стріка піз рефаке дрт'ю-  
зи. Еа а дескіс, піз фокъ фиконтра чалю шах-  
вальд піз май пеньят дін реф., ви шир де-  
атентате, че треквізіт се дешпінзъ не хи по-  
пор рътьчіт икъ тóте недрениськіріде піз не-  
реквіпштіцеле але кърова фініше фбрьт

Дамнез є а неденсіт о кв' перодніція фап-  
тедор сасе. Еа съндіа въ а фондат пептрв  
тотд ашна ліверграун, ши на фъкст декът а  
лъсат не зръмъ, не чал мал фисетат де сън-  
че тіран (Роєснір) че а десонопат перодат  
не о пагісне. Еа азс де місіоне а лъкъпъ  
тъді фінанселе, а реставлі ахреа ши лівер-  
татеа, ши на фъкст декът а фінісне не Фран-  
да фп каннеродці, даархіи ши десонісем, ши  
декът авт'р'єн десонісем, наре ши ахреа піс-

# Spre allăturare la Gazeta Nr. 29.

Nr. 2328. 1852.

Următorii junii absinți, obligați la miliciu, născuți din Brașovu, se provoacă prin acesta ca în terminu de 1 pene în 3 luni se se alle în patria sa, căci altfelii se voru tracta cu asprimea legii de recrutăriune.

Nrul curinte	N o m e l e	Annul născerii	Locul intrețenerii	Nrul curinte	N o m e l e	Annul născerii	Locul intrețenerii
1.	Joseph Honigberger	1831	Viena.	72.	Juon Orgidan	1828	Brăilla.
2.	Georg Kolf	"	Bucuresti.	73.	Olajos Adam	"	Ploiești.
3.	Cyorgye Boaru	"	Romania.	74.	Thoma Muattyán	"	Romania.
4.	Friedrich Wagner	"	în străinătate.	75.	Alexi Lepsa	"	"
5.	Joseph Salamon	"	Romania.	76.	Franz Mergler	1827	Hamburgu.
6.	Dimitru Kiveraru	"	"	77.	Juon Dyimbesán	"	Romania.
7.	Gyorgye Popa	"	Moldavia.	78.	Johann Nikolaus	"	"
8.	Gyorgye Oprea Swetya	"	Romania.	79.	Karl Lengyel	"	"
9.	Juon Iremie	"	Romania.	80.	István Boronyoi	"	"
10.	Juon Iremie	"	"	81.	Joseph Papp	"	nesciutu.
11.	Josiv Orgidán	"	Brăilla.	82.	Mathias III	"	"
12.	Nikolay Lupan	"	Bucuresti.	83.	Juon Dreguske	"	Romania.
13.	Juon Sanfyr	"	Romania.	84.	Gyorgye Popovits	"	"
14.	Nikolay Negutz	"	Focșani.	85.	Juon Urzike	"	Bucuresti.
15.	Todor Gemule	"	Bucuresti.	86.	Gyorgye Mărțese	"	Romania.
16.	Gyorgye Chiroda	"	Romania.	87.	Karl Haberstrumpf	"	"
17.	Nikolay Alexi	"	"	88.	Adolph Bömches	1826	Viena.
18.	Petru Stán	"	nesciutu.	89.	Karl Bruss	"	"
19.	Juon Beilditsán	"	Romania.	90.	Karl Gräf	"	"
20.	Adolph Marienburg	1830	Viena.	91.	Michael Sternz	"	nesciutu.
21.	Gyorgye Kretsun	"	Romania.	92.	Martin Preidt	"	"
22.	Dumitru Schuschaike	"	"	93.	Szekely Ferenz	"	"
23.	Juon Betsiku	"	"	94.	Laszlo Joseph	"	"
24.	Andreas Streitförder	"	nesciutu.	95.	Teris Mihály	"	"
25.	Gyorgye Polesán	"	Romania.	96.	Dumitru Prisku	"	Romania.
26.	Martin János	"	nesciutu.	97.	Flore Purvu	"	"
27.	Dumitru Rival	"	Romania.	98.	Juon Kelissán	"	nesciutu.
28.	Michael Kluss	"	nesciutu.	99.	Opre Dsuvelka	"	Romania.
29.	Nikolay Praeda	"	Bucuresti.	100.	Juon Mussát	"	"
30.	Dumitru Kellin	"	Turcia.	101.	Juon Koyku	"	Brăilla.
31.	Nikolay Jordátye	"	Romania.	102.	Stephan Pittis	"	Romania.
32.	Opra Návre	"	"	103.	Thodor Bratu	"	"
33.	Juon Zaharie Dinn	"	"	104.	Juon Kretsun	1825	"
34.	Gyorgye Fulga	"	"	105.	Heinrich Jäger	"	Grătiu.
35.	Juon Markus	"	"	106.	Nikolay Boaru	"	Romania.
36.	Juon Bodyán	"	"	107.	Gyorgye Dumnisor	"	"
37.	Dumitru Inatye	"	"	108.	Traugott Sift	"	"
38.	Gyorgye Ardye	"	"	109.	Nikolay Dumitru	"	se dă, că în Turcia.
39.	Ferdinand Freund	1829	Viena.	110.	Karl Neustädter	"	nesciutu.
40.	Karl Moyes	"	nesciutu.	111.	Damitru Gredinár	"	Romania.
41.	Eduard Paul Korodi	"	"	112.	Nikolay Mitok	"	"
42.	Samuile Katzanas	"	Bucuresti.	113.	Opre Stephan	"	Galați.
43.	Johann Euwen	"	Viena.	114.	Radu Furnike	"	Romania.
44.	Paul Gross	"	nesciutu.	115.	Nikolay Safté	"	Galați.
45.	Petrus Wagner	"	Romania.	116.	Gyorgye Minku	"	Romania.
46.	Eduard Theil	"	"	117.	Petru Illovits	"	"
47.	Johann Tittes	"	nesciutu.	118.	Damitru Dsimbisán	"	"
48.	Konstantin Szirbu	"	Romania.	119.	Vaszille Barbu	"	"
49.	Bendek István	"	nesciutu.	120.	Juon Demeter Stingye	1829	"
50.	Christian Denevald	"	"	121.	Juon Voyna Bulsz	"	"
51.	Molnár Mihály	"	"	122.	Vaszille Mussike	"	"
52.	Karl Schässburger	"	"	123.	Juon Petru Kretzoju	"	"
53.	Joseph Schuster	"	"	124.	Gyorgye Kokorandel	1826	"
54.	Nikolay Bustea	"	Romania.	125.	Vaszille Negure	"	"
55.	Dumitru Dsuvelku	"	"	Brașovu, 13. Marte 1852.			
56.	Juon Munteán	"	"				
57.	Juon Mirkán	"	"				
58.	Nikolay Moldován	"	"				
59.	Vaszille Boditzoju	"	"				
60.	Opra Navre	"	"				
61.	Nikolay Petrovits	"	"				
62.	Joseph Moyes	"	se dă, că în Boemia.				
63.	Friedrich Kamner	"	Viena.				
64.	Paul Karl Haberstrumpf	"	Romania.				
65.	Iremie Atym	"	"				
66.	Nikolay Serbán	"	"				
67.	Paulus Stefany	"	în străinătate.				
68.	Friedrich Gross	"	"				
69.	Joseph Thony	"	"				
70.	Peter Lukas	"	Turcia.				
71.	Juon Paraskiva	"	Romania.				

Nr. 2547. 1852.

## Catalogul

tuturor junilor absinți, stătători în vîrstă suppusă militări și tinerii din subcercul de sus a Brașovului.

Nrul curinte	N o m e l e	N a s c e r i i annu locu	Locul intrețenerii
1.	Belligrad Dumitru	1831 Rosenau	Romania, Slobozie, cercu Jalomitii.
2.	Lereszku Juon	" "	Romania.
3.	Vintille lui Vintille	" "	"

MAGISTRATUL.

Nrul curinte	Numele de Popi Radu Juon	Nascereii anul locu	Locul intreținerii	Nrul curinte	Numele de Popi Radu Juon	Nascereii anul locu	Locul intreținerii
5.	Sakuru Dumitru	"	Rosnovă	67.	Mihaju Dumitru	1828	Cristianu in monast. Iavorul Tămăduirii, in d. Buzeul.
6.	Nan George	1830	"	68.	Popa Bakur	1827	Incărcațor in Sibiul.
7.	Hescone Juon	"	"	69.	Bârbu(Jurke) Juon	1826	Romania.
8.	Proke Juon	"	Romania, la Crâne,	70.	Bogdan Juon	"	Turcia, in Szimen.
9.	Budnár Juon	"	cercu Jalomilii.	71.	Bretskan Juon	"	Romania, in Bujestii.
10.	Avramitzu Aron	"	Romania.	72.	Szajku Bakur	"	Fundă.
11.	Modroju Juon	"	Turcia.	73.	Mihaju George	1828	" " Cioicele.
12.	Kretzu Juon	"	Turcia, slăgiceste la	74.	Szajku Juon	"	" " Jazu.
13.	Dekár Dumitru	1829	etâna lui Vasile Chet-	75.	Joseph Skortza	1831	Cințiari Romania.
14.	Budnár Nicolai	"	etenescu din Rosnovă.	76.	Iremie Dregușull	1830	"
15.	Margi Nicolai	"	Turcia.	77.	Akim Komenella	1828	"
16.	Nan Bakur	"	Romania.	78.	Joseph Mucavay	"	"
17.	Czerikiu Juon	"	Romania, in Prahova,	79.	Juon Buksa	1826	"
18.	Tellyau Nicolai	"	la Iavoru, înaintat.	80.	Juon Skorneiko	1825	"
19.	Budnár Dumitru	1828	Romania, la Cernă, la	81.	Johann Preiss	1830	Rothbavă
20.	Avramitzu Juon	"	Balti, cercu Calarasi,	82.	George Rusz	1831	"
21.	Dezsán Nekulai	"	in serviciul lui Dum.	83.	Juon Beserodi	1826	"
22.	Szaju Juon	"	Ozzelle din Rosnovă.	84.	Morár Mih. Stán	1827	nestiută.
23.	Mathé Nekulai	"	Romania.	85.	Boldiáć Serbán	1828	"
24.	Szkurtu Nicolai	"	Romania.	86.	Ruszu Nicolai	"	"
25.	Bottján Juon.	"	Turcia.	87.	George Kaku	1824	"
26.	Popa Juon	"	Romania.	88.	Mate István	1831	Hirizbavă serveste in Heltiū.
27.	Szántan J. Voiku	1827	"	89.	Ferencz Joseph	1830	" " "
28.	Ressine Juon	"	"	90.	Peter Josef	"	" "
29.	Dihuju Juon	"	"	91.	Ferencz András	1829	" "
30.	Szkurtu Juon	"	"	92.	Ilyes Pál	"	" Ariasdú.
31.	Nyamezu Juon	"	"	93.	Pajor István	"	" Heltiū.
32.	Dihuju Dumitru	"	Turcia, păstor la Dum.	94.	Pajor Joseph	"	" Bucuresti.
33.	Kimpelundean Sztocku	"	Dorobantz d. Rosnovă.	95.	Argyelán Juon	1828	" Romania.
34.	Szion Nicolai	"	Turcia.	96.	Thoma Nicolai	"	" Romania.
35.	Dihuju Juon	"	Romania.	97.	Mardul George	1827	"
36.	Szian Juon	"	"	98.	Domokos András	1826	Făgărășu.
37.	Arneszár Juon	"	"	99.	Márdul Nicolai	"	Romania.
38.	Vintille Juon	"	Turcia.	100.	Mintsun Nicolai	"	" Nou.
39.	Bottján Dumitru	1826	Romania.	101.	Thoma Juon	"	Romania.
40.	Ruszu George	"	Turcia, in s. lui Cozm.	102.	Juon Ruezán	1825	"
41.	Gollogán Rádu	"	Bercaru din 7-sate.	103.	Hilarion Matzkov	1831	Vulcană
42.	Trandafir George	"	Turcia.	104.	George Göltzian	"	"
43.	Ressine Juon Páne	"	Romania, pastoritul	105.	George Miku	1830	Turcia.
44.	Milloju Dumitru	"	lui Macovei.	106.	Juon Márku	"	Romania.
45.	Boreszku Juon	"	Turcia, in Rishala ins.	107.	Juon Matzkol	1829	"
46.	Dászkal Juon	1825	Romania.	108.	Juon Göltzian	1827	"
47.	Budnár Bakur	"	Romania, la Prahova,	109.	George Márku	1826	"
48.	Szeritsell Dumitru	"	la Busteni.	110.	Dumitru Nisztor	1825	Ploiești.
49.	Tebekar Todor	"	Turcia, in Fulcea.	111.	Juon Ruszu	"	nesciută.
50.	Petrikk Bakur	"	Romania.	112.	Nikulai Tribba	"	"
51.	Otzelie Juon	"	"	113.	Koszlandin Popa	1831	Bucuresti.
52.	Tokáne Rádu	"	Romania.	114.	Juon Thohonár	1830	Romania.
53.	Vintille Nicolai	"	Turcia, la Dunavetz,	115.	George Irimije	1828	"
54.	Ressine George	"	in serv. lui Zaharie	116.	Juon Tátu	"	Ploiești.
55.	Schwab Georg	"	Blebe d. 7-sate.	117.	Joseph Klöck	1827	Bucuresti, lacătușu.
56.	Bârbu(Jurke) Juon	1831	Turcia.	118.	George Pojenár	"	"
57.	Dsáne Georges	"	Romania.	119.	Juon Ketenitze	1825	Kämpulung s. Dragosl.
58.	Szirbu Sztoika	"	" Urzisen.	120.	Andreas Liess	1831	Heltiū Bucuresti, tapetizură.
59.	Sztojkitz Juon	"	Turcia, in Bolobantse.	121.	Samuel Franz	1825	Kämpina, faură.
60.	Szirbu Juon	"	Romania, in Trandasir.	122.	Michael Kreusel	1827	Bucuresti, apotecariu.
61.	Piste Juon	1830	" Modrogan.	123.	Juon Pável	"	"
62.	Bârbu(Jurke) Dum.	1829	Brăilla.	124.	Juon Thoma	"	Sibiu.
63.	Csopále George	"	" Andresesti.	125.	Jorusalin Bádjul	1830	Feldiéra Romania.
64.	Szajku Sztojku	"	" Fundă.	126.	George Gránce	"	"
65.	Bârbu(Jurke)Sztojku	1828	Romania.	127.	Juon G. Gávrilo	1829	"
66.	Belán Sztojka	"	Romania, in Orboesti.	128.	Juon Gantze	1828	"

Nrul curinte	N o m e l e	N a s c e r i ũ	Locul intretinerii
		anu ũ locu ũ	
149.	Olok Juon	1829 Preșmeru	București.
150.	Márkosán Nikolai	1828	Romania.
151.	Geteschel Nikolai	"	"
152.	Steines Christ.	" St. Petru	"
153.	Goitsa Miheille	1831	"
154.	Burszán Irimie	1830	"
155.	Doroossel Juon	"	"
156.	Burszán Petru	1829	"
157.	Muntján Josif	1828	"
158.	Lukka Juon	1827	"
159.	Ovésza George	"	"
160.	Lukka Juon	1826	"
161.	Pippul Dum.	"	"
162.	Burszán George	1825	neguțăt. in București.
163.	Inatyí Juon	"	Romania.
164.	Lukka Juon	"	"
165.	Fintok Andre	"	Turcia.
166.	Juon Szardu	1831 Codlea	Romania.
167.	Irimie Volkman	"	"
168.	G. Krizbenschán	"	"
169.	G. Kirste	"	"
170.	George Blidár	"	"
171.	Jeraszim Lupo	"	"
172.	Nikulai Flori	"	"
173.	Juon Pavel	"	"
174.	George Szille	1830	"
175.	Juon Specar	"	"
176.	Juon Todor Ilie	"	"
177.	Bukor Szille	"	"
178.	Nikolai Hirtsch	"	"
179.	Nikolai Jakof	"	"
180.	Irimie Jakof	1829	"
181.	Dumitru Csinku	"	"
182.	Irimie Ille	1828	"
183.	Juon Jakof	"	"
184.	Juon Marihi	"	"
185.	George Marihi	"	"
186.	Juon Tyhuschán	"	"
187.	Juon Ardelyán	"	"
188.	George Lupa	1827	"
189.	Juon Potkoave	"	"
190.	G. Hirtsch	"	"
191.	G. Adám	1826	"
192.	Koszt. Kovridsán	"	"
193.	G. Oantse	1825	"
194.	Juon Hirtsch	"	"
195.	Lahni Martin	1826 Bodu	Sibiú.
196.	Martin Rosenauer	1827	Romania.
197.	Oantse Juon	1828	"
198.	Giesár Dumitru	"	nesciutu ũ.
199.	Oantse Stán	1827	Romania.
200.	Oantse George	1830	"
201.	Roska Dumitru	1825	"
202.	Popovitza Florian	1827	"
203.	Gyimesán George	"	"
204.	Sos Miklos	1830 Apátza	"
205.	Joh. Thom. Tartler	„ Meseru ř	nesciutu ũ.
206.	Nikulai Purvul	"	Romania.
207.	Stán Nikulai	1825	"
208.	Tanazsie Máthei	1831 Vladeni	"
209.	Andreas Guess	1828 Hermanu	"
210.	Martin Tampa	1829	"
211.	Georg Schuster	1825	"
212.	Vlad J. Demike	1831	"
213.	Nán Juon	1830	"
214.	Sztánts Juon	"	"
215.	Vellikán Juon	"	Turcia.
216.	Gligori Sztán	"	Romania.
217.	Sztánts George	"	"
218.	Nán Vaszie	"	"
219.	Papister Juon	1829	"
220.	Szimeon Dumitru	"	"
221.	Vlăd Atym	"	"

Nrul curinte	N o m e l e	N a s c e r i ũ	Locul intrețenerii
		anu ũ locu ũ	
222.	Kokke George	1829 Hermanu	Romania.
223.	Tikke Andre	"	"
224.	Kertság George	1828	"
225.	Bukureán Josif	1827	"
226.	Biényie Juon	1826	"
227.	Nau George	"	"
228.	Dumatska Vaszie	"	"
229.	Sztánts George	"	"
230.	Gádsu Andre	"	"
231.	Szorri Juon	1827	"

Brașovu, 17. Marte 1852.

MAGISTRATUL.

Nr. 2650. 1852.

### Catalogul

absinților junii supuși la recrutare din Zernestî.

Nrul curinte	N o m e l e	N a s c e r i ũ Nr. anu ũ casei	Locul intrețenerii
1.	Vlad Stan Zare	1831 93	Romania, Pelata in sat, Smirna, cerc. Slobosie, la Juon Titirisce, Romania.
2.	Stan Stan Putti	„ 238	Romania, in s. Albesti, Slujeste la Radu Bastea in Rucăr, cerc. Kämpulung.
3.	Oprea Moronesi	„ 305	Romania, in s. Suduti, sluj. la Stan Albulețza din 7 sate.
4.	Juon alu ũ J. Tengia	„ 362	Romania, in s. Suduti, sluj. la Stan Albulețza din 7 sate.
5.	J. Stan Putulescu	„ 403	Romania, in s. Smirna, cerc. Slobosie.
6.	Stan alu ũ J. Redane	„ 499	Romania, la unu secoleanu, nesciutu ũ.
7.	Aldja Nik. Festille	1830 18	Romania, in s. Smirna, cerc. Slobosie.
8.	Bratu Stan Tipei	1830 443	Romania, la Comsabesti sluj. la unu secoleanu.
9.	Juon alu ũ J. Dragu	„ —	București.
10.	Juon alu ũ Stan Piroska	„ 516	Sluj. la Juon Albulețza din 7 sate, cu conume Gologanu.
11.	Juon alu ũ J. Skortzia	1829 5	"
12.	J. alu ũ M. Kostandin	„ 85	Turcia, la unu secoleanu.
13.	Radu alu ũ R. Voikaletz	„ 156	Romania, la Brâianu contr. Baltacu.
14.	Juon Vlad Pisku	„ 391	București.
15.	Juon B. Ventojam	„ 425	nesciutu ũ.
16.	Vladaliu Vlad Bulmer	„ 427	Romania, in Frad Suditzi, sluj. la Stan Albulețza din 7 sate.
17.	Juon alu ũ J. Kretsun	1828 206	nesciutu ũ.
18.	Radu Alui Hodorogia	„ 265	Romania, in s. Daeni.
19.	Stan alu ũ Stan Csunea	„ 206	Turcia, in s. Szetuc, cerc. Slobosie.
20.	J. Mariu Vulcsan	1828 552	"

### Din Tohanul nou.

1.	Vas. Glig. Purkeroru	1830 95	Romania.
2.	Juon alu ũ J. Serban	„ 135	"
3.	G. Koman Szekoju	„ 151	nesciutu ũ.
4.	Glig. Aldja Letka	1829 74	Romania, in Regiga, cerc. Cimpulungului.
5.	Nik. Bukur Aldjula	„ 85	"
6.	Aldja Juon Letka	„ 103	"
7.	Filipp Juon Balka	„ 113	Romania.
8.	Mart. G. Purkerom	1827 95	nesciutu ũ.
9.	Juon Garoju	1825 42	Romania.
10.	Sim. Bukur Ardulia	„ 85	Romania, in Dregesti.

MAGISTRATUL.